



NEW YORK CITY BALLET



**GRAN
TEATRO
DEL
LICEO**

BARCELONA

•
EMPRESA:
JOSÉ F. ARQUER

•
TEMPORADA
DE PRIMAVERA
1952



UNB

Administración Autónoma de Barcelona

**El tubo
FLUORESCENTE
AMERICANO**
FABRICADO EN ESPAÑA
CON LICENCIAS Y PROCEDIMIENTOS

ELIBE

WESTINGHOUSE

ELECTRICA IBERO AMERICANA, S. A.
Rambla de Catalunya, 76 - Teléf. 27 48 22 - BARCELONA



GRAN TEATRO DEL LICEO

¡BARCELONA

EMPRESA:

JOSÉ F. ARQUER

DIRECCIÓN ARTÍSTICA

NAPOLEONE ANNOVAZZI

TEMPORADA DE PRIMAVERA DE 1952



NEW YORK CITY BALLET

DIRECTOR ARTISTICO

GEORGE BALANCHINE

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

**SEA MAS HERMOSA QUE LAS DEMAS MUJERES
USANDO LA CREMA Y EL JABON**

Bella Aurora

**LA MEJOR DE
LAS CREMAS**



**EL MEJOR DE
LOS JABONES**

SEÑORA: CUIDADO CON LOS MAQUILLAJES EN POLVO O COMPACTOS, PUES SECAN EXTREMADAMENTE EL CUTIS Y UNA TEZ SECA ES EL PASO A UNA TEZ MARCHITA QUE ENVEJECE RAPIDAMENTE

Productos de The Stillman Comp. AURORA-Illinois. E.U.A.



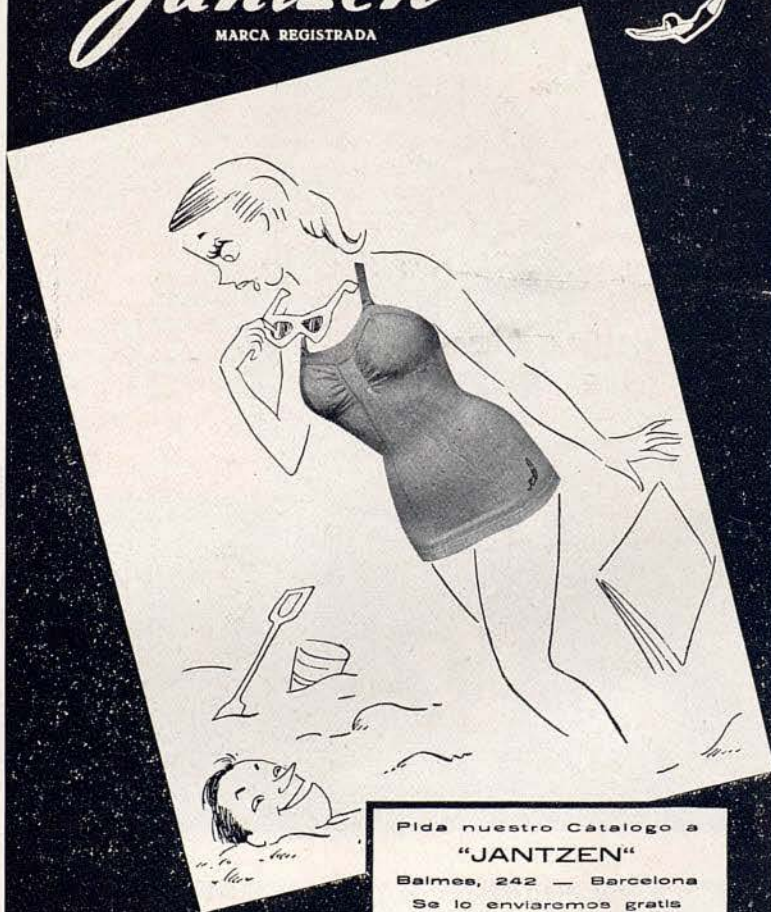
GEORGE BALANCHINE

DIRECTOR ARTISTICO
Y COREOGRAFO DEL

NEW YORK CITY BALLET

Jantzen

MARCA REGISTRADA



Pida nuestro Catalogo a
"JANTZEN"
Balma, 242 — Barcelona
Se lo enviaremos gratis

EL TRAJE DE BAÑO INTERNACIONAL



NEW YORK CITY BALLET

DIRECTOR ARTISTICO
GEORGE BALANCHINE

ESTRELLAS

MARIA TALLCHIEF - JANET REED - TANAQUIL
LeCLERCQ - MELISSA HAYDEN - DIANA ADAMS
BEATRICE TOMPKINS - PATRICIA WILDE
YVONNE MOUNSEY - NICOLAS MAGALLANES
FRANCISCO MONCION - HERBERT BLISS - HUGH
LAING - TODD BOLENDER - FRANK HOBI - ROY TOBIAS

CON LA COLABORACION DE
ANDRE EGLEVSKY - NORA KAYE - JEROME ROBBINS

y

Alan Baker	Ninette d'Amboise	Marilyn Poudrier
Constance Baker	Carolyn George	Marsha Reynolds
Robert Barnett	Edwina Fontaine	Kaye Sargent
Edward Bigelow	Walter Georgov	Patricia Savoia
Barbara Boc'ler	Brooks Jackson	Ruth Sobotka
Doris Breckenridge	Una Kai	Gloria Vauges
Vida Brown	Irene Larsson	Barbara Walczak
Edith Brozak	John Mandia	Tomi Worthom
Arlouine Case	Barbara Milberg	Jillana
Jacques d'Amboise	Shaun O'Brien	Stanley Zompakos

Director artistico asociado: JEROME ROBBINS

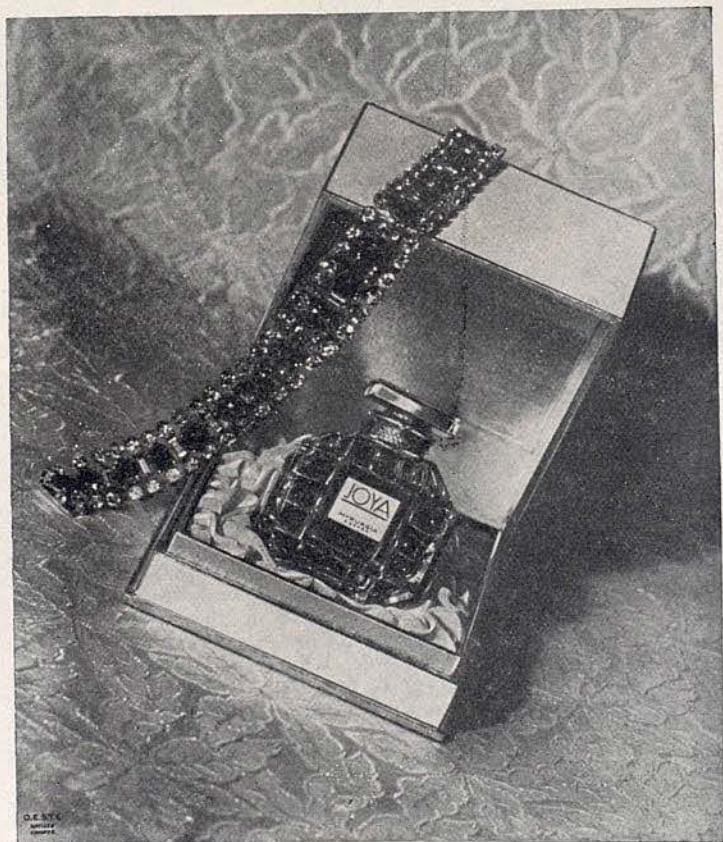
Director musical:
LEON BARZIN

Director general:
LINCOLN KIRSTEIN

Director de orquesta:
HUGO FIORATO

Luminotecnica:
JEAN ROSENTHAL

«Management» exclusivo para la «tournée» en Europa de
«New York City Ballet» L. LEONIDOFF. 45 Rue la Boétie,
Paris (VIII)



EXTRACTO
JOYA

Una creación suprema de
MYRURGIA



M A R I A
TALLCHIEF

CRISTAL - LOZA - PORCELANA
OBJETOS PARA REGALO

Luis Inglada

RAMBLA DE LAS FLORES, 8 - TELÉFONO 21-26-72

RONDA SAN ANTONIO, 5 - TELÉFONO 21-42-15

BARCELONA

Miele & Co



Orfebrería y Platería

Barcelona
C. Fernando (Esq. Ramblas)

Madrid
Carrera S. Jerónimo, 4



JANET
REED

*La lavadora de las Señoras
... la Señora de las lavadoras*



CROLLS ARAGON, 284
JUNTO PASEO DE GRACIA

ASP

ALBIÑANA

PIANOS de COLA y VERTICALES



PASEO DE GRACIA, 49 · BARCELONA

ACADEMIA ALBIÑANA

Paseo de Gracia, 49 - Teléfono 37 00 49

Director: JUAN ALBIÑANA Subdirector: EUSEBIO LOPEZ SERT



TANAQUIL
LeCLERCQ

M. DUART

FOTOGRAFO

MINIATURAS A OLEO - DIBUJOS POLICROMADOS

PARIS, 204
(junto Balmes - Diagonal)

TELEF. 284102
BARCELONA



NUEVO EDIFICIO DE SU PROPIEDAD DESTINADO EXCLUSIVAMENTE
A LA FABRICACION DE Lámparas FER



MELISSA
HAYDEN



CALZADOS DE LUJO

DORADOS-PLATEADOS
REPTILES-CLASICOS
FANTASIA Y DEPORTE

MODELOS DE PRIMAVERA Y VERANO

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALISIMO)
TELEFONO 28 57 75

PARA NIÑOS, LAS GRANDES MARCAS



José Subirá, eminente musicólogo autor de

HISTORIA de la MÚSICA

2
TOMOS

segunda edición
SALVAT EDITORES, S. A.

CONTIENE: Teoría Musical, Géneros. Instrumentos. Compositores y Virtuosos. Canto y Danza. Iconografía.

Incluye el desarrollo musical desde las civilizaciones primitivas hasta las corrientes más renovadoras de este siglo.

SOLICITE NUESTROS PROSPECTOS Y CONDICIONES DE ADQUISICION

EXCLUSIVAS
EDITORIALES, E. P.

Av. José Antonio, 621
Tel. 217876-BARCELONA

COMERCIAL
FERNANDO CARROGGIO

Paseo de Gracia, 6
Tel. 214207-BARCELONA

DÍSEDI
DISTRIBUIDORA EDITORIAL

Calle Recoletos, 15
Teléf. 35 59 30 - MADRID

BEATRICE
TOMPKINS



J. Carbonell Vilanova

Compra-Venta y Administración de Fincas

Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º-2.º
Despacho de 4 a 6

Barcelona
Teléfono 25-4167



JEROME
ROBBINS

JOSE M.^A LLOBET BOSCH

CONSTRUCTOR DE OBRAS

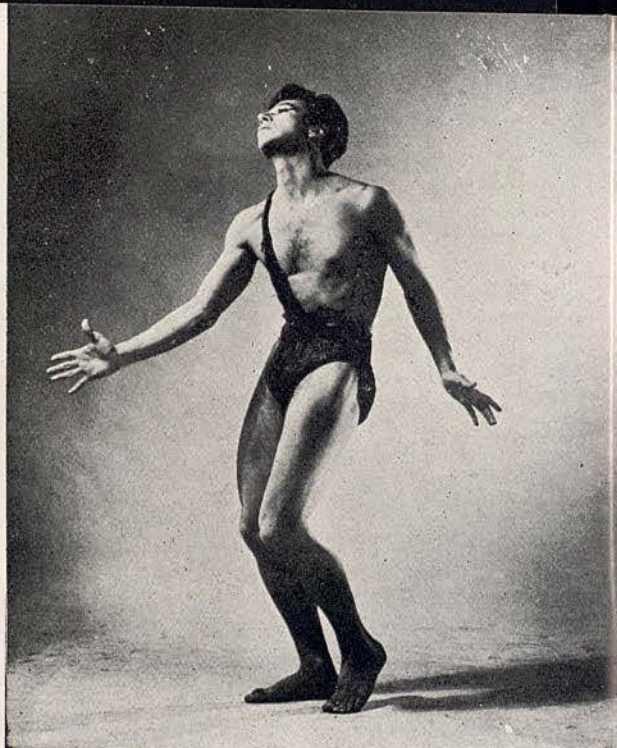
INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL

BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA

RAFAEL AMAT CARRERAS

PASEO DE GRACIA, 73 · TELÉFONO 28 23 83

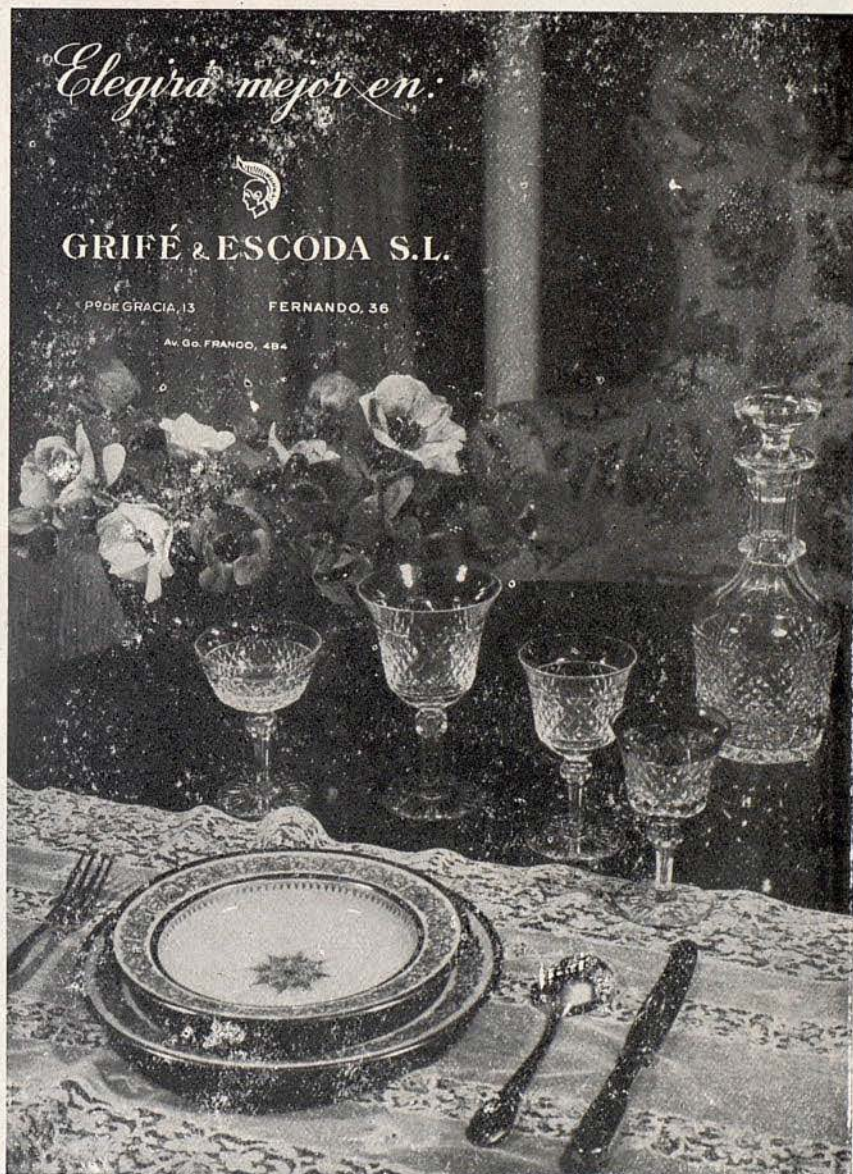


NICOLAS
MAGALLANES

REUMATISMO · GOTA · ARTRITISMO

BROQUETAS

CALDAS DE MONTBUY - Telef. 15



es el descubrimiento más notable de cuantos se registran en la operación de afeitarse.

dondequiera que se encuentre una navaja o maquinilla debe hallarse un frasco.

HAUGROLIZADO S.A.
SOLICITUD DE PATENTE DE MARCA

PROGRAMA

JUEVES, 24 DE ABRIL DE 1952

NOCHE A LAS 10

7.^a de propiedad y abono a noches. Primer turno

I

Música de J. S. Bach, coreografía de George Balanchine, luminotecnia de Jean Rosenthal.

CONCERTO BAROCCO

(Reposición)

II

Música de Raffaello de Banfield, coreografía de William Dollar, vestuario de Robert Stevenson, luminotecnia de Jean Rosenthal.

THE DUEL

(El Duelo)

(Estreno en España)

III

El ballet en tres escenas, música de Igor Strawinsky, coreografía de George Balanchine, decorados y vestuario de Isamu Noguchi, luminotecnia de Jean Rosenthal.

ORPHEUS

IV

El ballet clásico, música de Georges Bizet, coreografía de George Balanchine, vestuario de Karinska y luminotecnia de Jean Rosenthal.

SINFONIA EN DO

Orquesta Sinfónica del Gran Teatro del Liceo



MOTORMOVIL

TRAVESERA DE GRACIA, 44 - 46
TELEFONO 28-99-90 - BARCELONA

I

CONCERTO BAROCCO

(Reposición)

Música de Johann Sebastian Bach.
Coreografía de George Balanchine.
Luminotecnia de Jean Rosenthal.

Violines solistas: JAIME LLECHA y PABLO IBARGUREN

TANAQUIL LECLERC NICHOLAS MAGALLANES
DIANA ADAMS

y

CONSTANCE BAKER, BARBARA BOCHER, ARLOUINE CASE,
EDWINA FONTAINE, BARBARA MILBERG,
RUTH SOBOTKA, BARBARA WALCZAK, TOMI WORTHAM

MOTIVO

Este ballet, sin argumento, fué creado en 1941 para la tournée Latino-Americana del «American Ballet Caravan», que viajó durante siete meses por la América del Sur. La música es el Concierto para dos violines de Bach.



ANGLO

AEESA



Distinción...

y UTILIDAD para el hogar
moderno con el nuevo

**REFRIGERADOR
ANGLO - 65 - DN**

ANGLO ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD, S. A.

Avda. José Antonio, 525 - Pelayo, 12 - BARCELONA

Espronceda, 30 - MADRID

11.

THE DUEL

(El duelo)

(Estreno en España)

Música de Raffaello de Banfield.
Coreografía de William Dollar.
Vestuario de Robert Stevenson.
Luminotecnia de Jean Rosenthal.

MELISSA HAYDEN y FRANCISCO MONCION
WALTER GEORGOV JACQUES D'AMBOISE
SHAUN O'BRIEN

MOTIVO

Este dramático ballet está basado en los cantos III y XII del poema épico del tiempo de las Cruzadas, «Jerusalén Liberada», de Tasso. Tancredo, guerrero cristiano, encuentra a Clorinda, que es pagana e invencible amazona. Sólo después de haberla herido mortalmente, Tancredo descubre que su adversario es la mujer que ama.



SASTRERIA MOSELLA Y COMPAÑIA S. L.

Le ofrece su colección para la Primavera y Verano agradeciéndole como siempre, su agradable visita.

PASEO DE GRACIA, 92, ENTLO.

TELEFONO 27-45-66

ORPHEUS

Música de Igor Stravinsky.

Coreografía de George Balanchine.

Decorados y vestuario de Isamu Noguchi.

Luminotecnia de Jean Rosenthal.

<i>Orpheus</i>	NICHOLAS MAGALLANES
<i>El Angel negro</i>	FRANCISCO MONCION
<i>Euridice</i>	MARIA TALLCHIEF
<i>Apolo</i>	HERBERT BLISS
<i>Sátiro</i>	FRANK HOBI
<i>Pluto</i>	EDWARD BIGELOW

Los amigos de Orpheus

Una Kai, Irene Larsson, Brooks Jackson

Los espíritus de la naturaleza

Arlouine Case, Jillana, Ruth Sobotka, Tomi Wortham

Furias

Beatrice Tompkins y Barbara Bocher, Doris Breckenridge, Edith Brozak, Ninette d'Amboise, Patricia Savoia, Marsha Reynolds, Kaye Sargent, Gloria Vauges

Las almas perdidas

Alan Baker, Robert Barnett, Jacques d' Amboise, Walter Georgov, John Mandia, Stanley Zompakos

Bacantes

Tanaquil LeClercq y Arlouine Case, Edwina Fontaine, Jillana, Una Kai, Irene Larsson. Barbara Milberg, Ruth Sobotka, Barbara Walczak, Tomi Wortham



...con la Faja "Sportex" de Tulflex, bi-elástico.

Es indeformable, indesmallable e insuperable.

No se nota, no se desplaza, no cede, ni se afloja.

Faja "Sportex", comodidad interior, belleza exterior.

FAJAS**Sportex**

De venta en los buenos Establecimientos del ramo.



EL MENSAJE

ESTE título simbólico ha sido elegido para designar una colección que resume los mejores afanes de su editor y aspira a constituir una de las más altas empresas editoriales de nuestro tiempo. Alude el título al mensaje intelectual que nos han ido legando los siglos y que constituye el mayor y el mejor tesoro cultural de la Humanidad. Premisa esencial para el logro de sus propósitos, ha sido para el editor la de no captar este mensaje a ciegas, sin sistema alguno, reuniendo obras y autores en aluvión.

Quien aspire de hoy en adelante a conocer la evolución de la literatura y del pensamiento universales, no a través de textos didácticos, sino a través de las mismas obras, de las fuentes más vivas; quien no se contente con poseer un archivo de nombres y de fechas, o de tópicos críticos, en su memoria, y ambicione la posesión de una auténtica cultura, fundada en el conocimiento directo y en la valoración subjetiva de los libros que constituyen la más alta herencia espiritual del hombre, difícilmente hallará un instrumento de formación más adecuado que el que EL MENSAJE le ofrece.

Literatura Francesa

AMIEL:

FRAGMENTOS DE UN DIARIO INTIMO

Literatura Inglesa

MARLOWE: TEATRO

Literaturas Célticas y Germánicas primitivas

POESIA IRLANDESA

EN PREPARACION

Literatura Inglesa

SAMUEL PEPYS: DIARIO

JOSÉ JANÉS EDITOR



IV

SINFONIA EN DO

Música de George Bizet.

Coreografía de George Balanchine.

Vestuario de Karinska.

Luminotecnia de Jean Rosenthal.

Primer Movimiento: Allegro Vivo

Melissa Hayden y Nicholas Magallanes

y

Beatrice Tompkins y Roy Tobias Doris Breckenridge y

Shaun O'Brien

Constance Baker, Arlouine Case, Edwina Fontaine, Una Kai,

Marilyn Poudrier, Patricia Savoia.



CLUB Y ESTUDIOS FRIEDENDORFF

UN PRESTIGIO NACIONAL AL SERVICIO DE LA ENSEÑANZA

Paseo de Gracia, 11, 1.º (Edificio del Banco Vitalicio)

APRENDA UD. INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN, ITALIANO en forma rápida y amena gracias al "**METODO FRIEDENDORFF**"

Apertura de los nuevos cursos para Principiantes y Adelantados en clases intensivas diariamente. Matricula de 9 a 2 mañana y de 4 a 9 tarde

En sus viajes al extranjero y para atender a los TURISTAS y CONGRESISTAS que visiten nuestro país. PRACTIQUE conversación en las Salas Londres, New-York, Paris, Berlin y Roma, sin limitación de horas en el

CLUB FRIEDENDORFF

Segundo Movimiento: Adagio

Tanaquil LeClercq y Francisco Moncion

y

Tomi Wortham y Walter Georgov Barbara Bocher y
Robert Barnett

Edith Brozak, Ninette d'Amboise, Barbara Milberg, Kaye
Sargent Ruth Sobotka, Barbara Walczak

Tercer Movimiento: Allegro Vivace

Janet Reed y Herbert Bliss

y

Yvonne Mounsey y Jacques d'Amboise Irene Larsson y
Brooks Jackson

Constance Baker, Vida Brown, Arlouine Case, Una Kai,
Marilyn Poudrier, Barbara Walczak

Cuarto Movimiento: Allegro Vivace

Jillana y Frank Hobi

Barbara Milberg y Alan Baker Edwina Fontaine y Stanley
Zompakos

Edith Brozak, Ninette d'Amboise, Marsha Reynolds, Kaye
Sargent, Patricia Savoia, Ruth Sobotka

MOTIVO

Esta sinfonía del autor de «Carmen» fué descubierta nuevamente hace poco; en su origen había entrado en un con-

*Electricista instalador de la Sociedad del
Gran Teatro del Liceo*

ELECTRICIDAD MARCÓ

SUC. DE LLOPIS Y MARCÓ, S.L.

curso para el Premio de Roma. Cuando Balanchine fué invitado a componer una obra para el Ballet de la Opera de París en 1947, escogió esta para su debut. Tuvo un éxito inmediato bajo el título «Palais de Cristal» (Palacio de Cristal). Lo arregló luego al año siguiente para el «Ballet Society».



Embassy CLUB

CASANOVA, 270 (JUNTO TRAVESERA)

JOSE MATAS con su cantor **GRAN CAROL** y el trío **Jorge Pérez**
Vicente Montoliu y Mario Valero

Dirección: CHARLEY - J. MATAS



L E O N
B A R Z I N
Director Musical



*Turmix
Berrens*

Comercial Hispano-Helvética, S. A.
CONCESIONARIOS GENERALES
CALLE CASANOVA, 57 · TELEFONO 23 08 85 · BARCELONA



Paseo de Gracia, 79
Teléfono 27 27 33

Ronda San Pedro, 15
Teléfono 2' 50 40

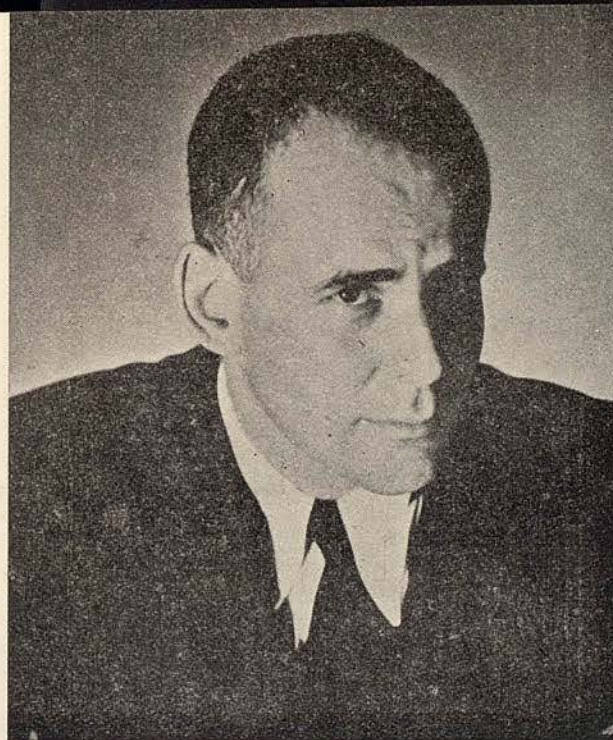
Jorani



Parfums Monarda

ETRANGE SOIR - MON AMOUR

.... secreto de la Distinción



LINCOLN
KIRSTEIN

Director General

USE PRENDAS INTERIORES DE TEJIDO

SUAWEX

PUNTO CRUZADO-MALLA FINISIMA



MARCA ELEFANTE

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS

PROXIMA FUNCION

VIERNES, 25 DE ABRIL DE 1952

NOCHE A LAS 10

8.^a de propiedad y abono a noches. Segundo Turno

I

LILAC GARDEN

II

EL PAJARO DE FUEGO

(Reposición)

III

PASO A TRES

IV

CAKEWALK

DAMASCOS
BROCADOS
RASOS
GLACES
CHINTZ
SATIN
ESTAMPADO

ALFOMBRAS
TAPICERIAS
DIBUJOS EXCLUSIVOS

ALBERTO TRONC
S.A.

RBLA. CATALUÑA, 32
TELEFONO 21.74.76

Av. GENERALISIMO, 568
T.28.03.06 Uto. MUNTANER



PELETERIA

La Siberia

RAMBLA CATALUÑA, 15 AVDA. JOSÉ ANTONIO, 624 - BARCELONA

Gama

Amalantig

y despues....
Agua Lavanda

LABORATORIOS A. PUIG Y CIA.

244



HERBERT
 BLISS

CARBONES
PERMANYER

CASPE, 23-TEL. 21 07 23

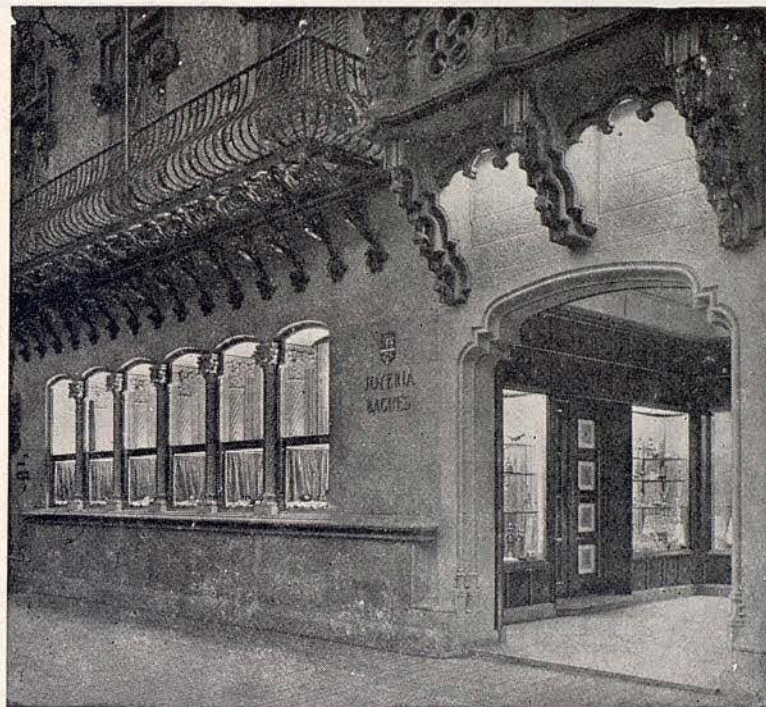
FRANCISCO
MONCION



PARA BODAS, FIESTAS Y BANQUETES

Vinos
PATERNINA

LOS MEJORES DE LA RIOJA

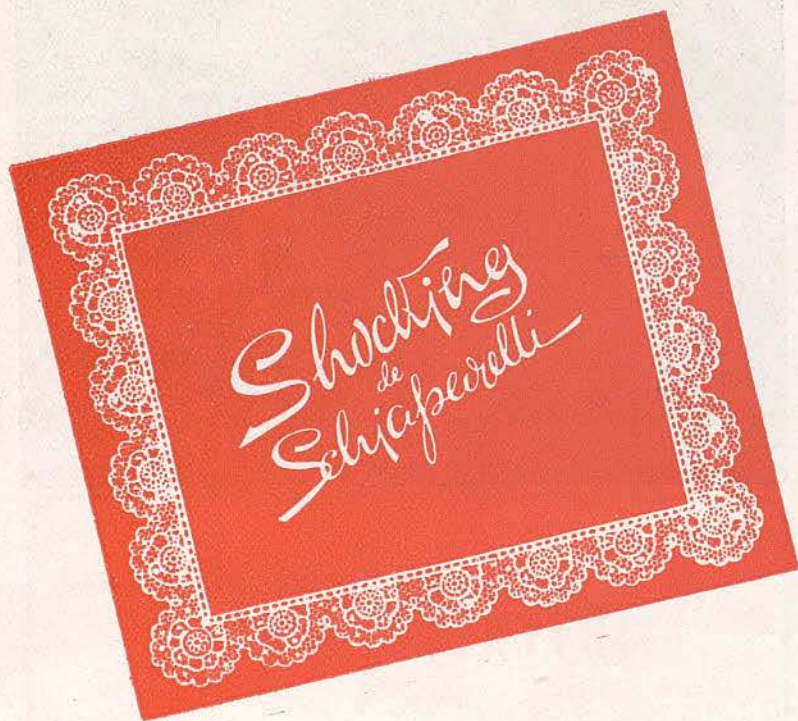


JOYERIA BAGUÉS



PASEO DE GRACIA, 41 - TEL. 21.36.25 - BARCELONA

PARFUM
POUDRE
COLOGNE



DISTRIBUCION PARA ESPAÑA

R. J. ARAGONÉS

BARCELONA
Cosanova, 75
Teléfono 23 24 53

MADRID
Av. José Antonio, 31
Teléfono 22 08 66

DIANA
ADAMS



La masia

TODOS LOS DIAS
CENA BAILE
con la orquesta típica de
tangos de J. ROSSI

Notificamos a nuestra distinguida clientela que a partir del 25 del
corriente mes, dispondre-
mos de un nuevo SALON
para sus...

FIESTAS
BODAS - BANQUETES

AV. GENERALISIMO FRANCO
(Esplugas)



la ventaja de
Mayor Experiencia!



Más experiencia representa mayor
 seguridad en cada detalle
 de su viaje.

PAA
 PAN AMERICAN



HUGH
 LAING

ENCAJES-BLONDAS-LENCERIA FINA

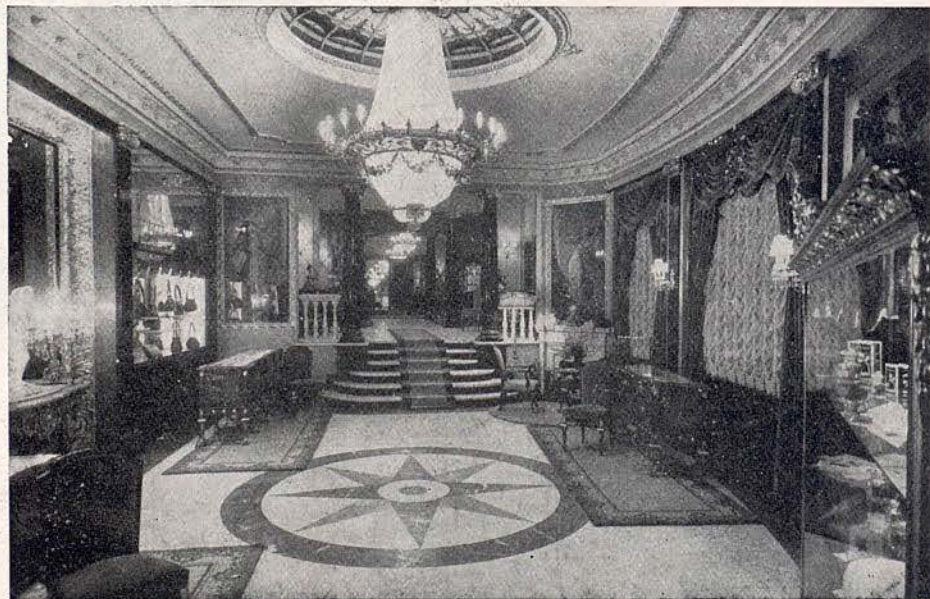
ROSALINA

RAMBLA de
 CATALUÑA, 40
 BARCELONA

MONTILLES - DENTELLES - FINE LINGBRIE - SPANISH
 SHAWLS - BLOND-LACE - FINE LINEN WARE

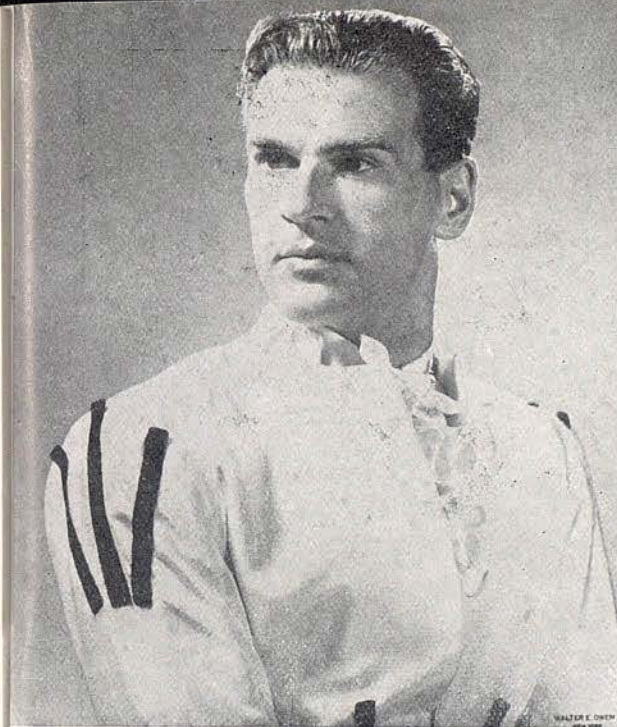


PERFUMERIA - BOLSOS - ARTICULOS
DE VIAJE - GUANTES - NOVEDADES



Magda

PASEO DE GRACIA, 92 (La Pedrera) - TELEFONO 97.90.19
PASEO DE GRACIA, 19 - TELEFONO 22.86.23
DIPUTACION, 256 - TELEFONO 21.22.22



A N D R E
E G L E V S K Y



MARCA REGISTRADA

AV. PUERTA DEL ANGEL, 15
GALERÍAS MALDÁ, B 3
(JUNTO PUERTA FERRISA)
BARCELONA

LA IMITACION MAS
PERFECTA

EL MAS EXTENSO
SURTIDO EN
COLLARES DE
TODOS TIPOS Y
CALIDADES

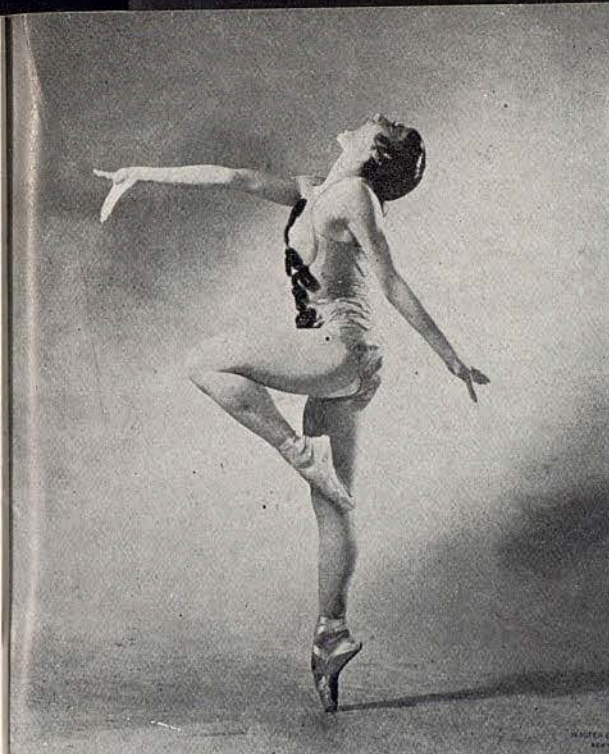
•
VEA EN NUESTROS
ESCAPARATES
NUESTRAS
CREACIONES EN
"SIRKON", LA
PIEDRA QUE SE
CONFUNDE CON
EL BRILLANTE



BERISTAIN, S. A.

PRENDAS Y ARTICULOS PARA DEPORTE

4 CASAS EN BARCELONA - SUCURSALES EN BADALONA Y LA MOLINA



NORA
KAYE

*Muebles siempre
resplandecientes*

RESTAURADOR
DE MUEBLES
ONETT
BRILLO INCOMPARABLE

RESTAURADOR
DE MUEBLES **ONETT**

LESA - ROSELLON, 230 - BARCELONA



SASTRERIA

•
TRINCHERAS

•
CAMISERIA

•
TRAJES NIÑOS



ORIGINALIDAD

PRECIO

CALIDAD

COCISA
CONFECCIONES SELECTAS

CORCEGA, 316
(Chaflan Via Layetana)
TELEFONO 27.74.46

BARCELONA



TODD
BOLENDER

Automóviles **ARQUER**

PRESENTA LA MAS COMPLETA
Y SUGESTIVA EXPOSICION DE
LOS ULTIMOS MODELOS 1952

TRAVESERA DE GRACIA, 3 - BARCELONA

SANILLÉS

HOTEL PRIMERA CATEGORIA (ALTURA 1060 M.)



EL MEJOR CENTRO DE EXCURSIONES DEL PIRINEO CATALAN

REPOSO - CAZA - PESCA - TENIS Y NATACION

APERTURA:

Semana Santa - Reserva de habitaciones

INFORMACION:

Fontanella, 7, 1.º, 1.ª - Teléfono 21 52 76 (Barcelona)

ENCARGOS:

Administración del HOTEL SANILLÉS (Por Puigcerdá)
Teléfono 2 de Martinet de Cerdaña



FRANK
HOBI

Mallafre
SASTRE

Ronda San Pedro, 24
Teléfono 21-88-35

BARCELONA



PATRICIA
WILDE

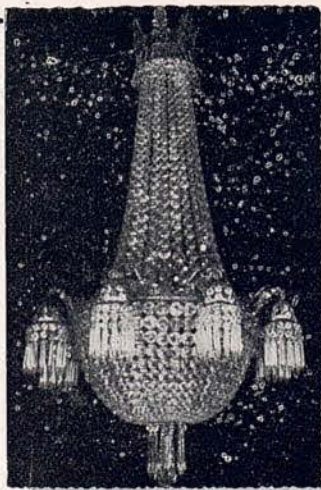


IVONNE
MOUNSEY

AUER, S. A. E.

LAMPARAS
ARAÑAS DE CRISTAL
ARTICULOS DE REGALO

Av. Generalísimo, Franco, 359 A y B
(Esquina Lauria)
Teléfono 27.19.21
BARCELONA



GIMNASIO

Solarium

GARCIA ALSINA

GIMNASIA EDUCATIVA - RESPIRATORIA - CORRECTIVA - DEPORTIVA
BOXEO - YUDO - BAÑOS DE CALOR - MASAJE - FRONTON AL SOL
HORAS ESPECIALES FEMENINAS

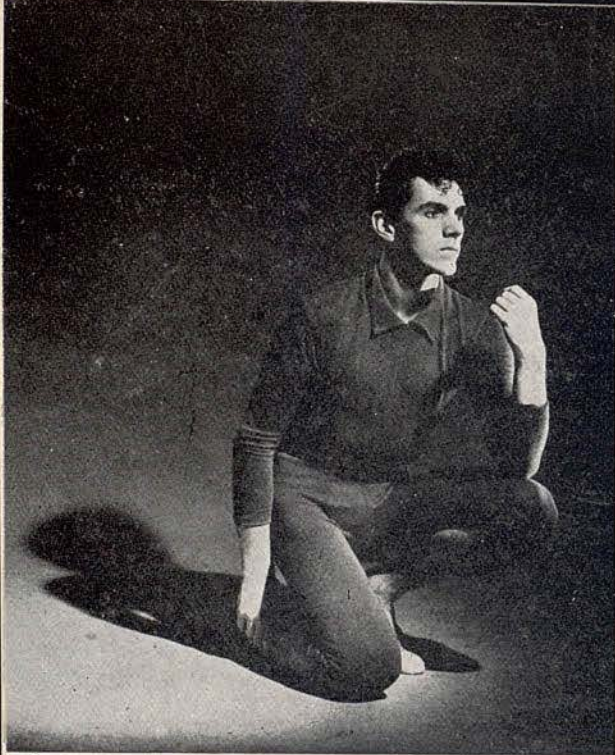
JULIO Y AGOSTO

SOLARIUM PLAYA CASTELLDEFELS

DIPUTACION, 239 (R. Cataluña-Balmes) - TELEFONO 2121 60

Y

HERZEGOVINO, 46 (Plaza Adriano) - TELEFONO 37 27 99



R O Y
TOBIAS

chiquito

PASEO DE GRACIA 90 Telf. 279991

TODO PARA EL BIENESTAR
DEL **BEBÉ**



Gráficas Londres



Yoghourt
DANONE

es...
salud y
juventud

PARIS · BARCELONA · NEW-YORK

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

RELOJ

OMEGA



Primeros Grandes premios
de los
Observatorios
de Teddington (Inglaterra),
Ginebra y Neuchatel.

Modelos Cronómetros
Super-impermeable
Antichoques
Automático
Antimagnético



Marca Registrada

Arte y Técnica
de

RELOJERIA

AGENTE OFICIAL DE VENTAS

42359-10

Desde 1891

PASEO DE GRACIA, 6
CASPE, 1
TELEF. 21-79-54